

Előfizetési árak:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . 45 Leu
Egy óra . . . 15 Leu
Hirdetés mm. . 3 Leu
Nyiltér mm. . . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloacă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Ma

Szász Károlynak, a nagyemlékü dunamelléki református püspöknek, a Magyar Tudományos Akadémia volt másodelnökének születési éve 100-ik fordulóján emlékünnepet fognak ülni mindenütt, ahol alkotásokban gazdag életének bármi kicsiny részét töltötte.

Szász Károly, a hasonló nevű nagy-hírű nagyenyedi professzor fia Nagy-enyeden született s iskoláit elvégezve, papi pályára ment. A múlt század öt-venes éveinek derekán városunkban a virágzó református egyház papja. Innen a nagykörösi református főiskolához professzornak hívják meg, ahol együtt szolgálja a magyar tudományos oktatás ügyét Arany Jánossal, Salamon Ferencel és a magyar irodalom több nagyírű jelesével. Innen a kultuszminiszteriumba lép, ahol osztálytanácsosi rangra emelkedik. Innen választja el a dunamelléki református egyházkerület a néhai híres Török Pál szuperintendens halálával megüresedett püspöki székre.

Szász Károly, mint író, egyike a magyar irodalom legsokoldalabb és legtermékenyebb termelőinek. Mint poéta, hangulatos és különösen formatökélyt megközelítő verseivel már kora ifjúságában feltűnik. De legmaradandóbb beccsel műfordításai bírnak és egy hatalmas tanulmánya, melyet „A világ-irodalom nagy eposzai” címen bocsátott közre, a benne közölt szemelvények saját maga által eszközölt fordításával. Angol, francia és német költők legkiválóbbjait nagyrészt az ő fordításain keresztül ismerte meg a magyar olvasó közönség. A *Niebelung éneket*, a *Századok legendáját*, továbbá Beranger, Hugó, Longfellow, Moore T., Shakespeare, Göthe, Lessing, Heine és sok mások legszebb műveivel ő ajándékozta meg magyar nyelven az olvasó közönséget. A leggazdagabb Schiller-gyűjteményt Vargha Gyulával és Váro Ferencel társulva, szintén ő adja közre magyar fordításban.

Egyházi irodalmi tevékenysége is páratlanul gazdag, különösen temetési és egyéb alkalmi imáival a maga ko-

raban közszükséget pótolta a „Buzgóság könyve” c. női imakönyve református asszonyaink és leányaink között ma is páratlan népszerűségnek örvend. Nekünk, kézdivásárhelyieknek mindig büszkeségünk lesz, hogy innen indult ki a Szász Károly gyönyörűen ivelt pályafutása.

(Sz. J.)

A kézdivásárhelyi ref. egyházközség presbiteriuma a múlt szombaton tartott ülésében áldozott a nagyemlékü püspök, egykori lelkésze emlékének. Paál Lajos lelkész kegyeletos szavakkal emlékezett meg Szász Károly püspökről és megemlítette, hogy a budapesti jubileumi ünnepségen a kézdivásárhelyi ref. egyházközséget a Ref. Nőszövetség elnöknője, Paál Lajosné képviseli. Indítványára a püspök halhatatlan emlékét a presbiterium jegyzőkönyvével örököltette meg.

A Kézdivásárhelyi Kaszinó, melynek Szász Károly a kézdivásárhelyi lelkészsége alatt elnöke volt, szintén megemlékezett a száz esztendő évfordulójáról szombaton délután tartott rendkívüli közgyűlésében.

A kovásznai méhészeti vándorgyűlés

Az Erdélyrészi Méhész Egyesület igazgató-választmánya — amint erről múlt számunkban megemlékeztünk — május 25-én tartott ülésében elhatározta, hogy július 7-én, vasárnap Kovásznán, július 22-én, hétfőn Zilahon, az Erdélyi Gazdasági Egylet által rendezendő falufejlesztési tanfolyammal kapcsolatban méhészeti vándorgyűlést rendez.

A vándorgyűlések célja: a méhészeti szakismeretek fejlesztése, terjesztése, a méhészet időszerű ügyeinek megbeszélése; az összetartozandóság érzésének fokozása.

A kovásznai vándorgyűlés programja:

1. D. e. 10 órakor: Elnöki megnyitó. Tartja: Kicsid Géza, az E. M. E. alelnöke (Kajántó).

2. Július és augusztus a méhesben. Előadó: Györbíró Géza, az E. M. E. tagja (Szentkatolna).

3. A méhekkal való vándorlás. Előadó: Stief Ottó, az E. M. E. ig. választmányi tagja (Kolozsvár).

4. A méhlegelőről. Előadó: Bíró Pál, az E. M. E. tagja (Papole).

5. A méhek beteleléséről. Előadó: K. Bogdán Géza főerdőtanácsos (Brassó).

6. A méhészek szervezkedése. Előadó: Török Bálint, az E. M. E. főtítkára.

7. Közébéd.

8. Kirándulás egy helyi vagy vidéki méhes megtekintésére.

A vándorgyűlésre ezuton is meghívja az Erdélyrészi Méhész Egyesület a tagjait, valamint a méhészet iránt érdeklődő közönséget.

A »Kézdivásárhelyi Asztalos Ipartársulat« 120 éves multjából

— Vajna Károly előadása a jubilaris diszgyűlésen —

Ez ünnepélyes órában az a feladat áll előttem, hogy a »Kézdivásárhelyi Nemes Asztalos Ipartársulat« 120 éves multját az alkalomhoz mért lehető rövidséggel ismer-tessem.

Előre is ígérem, hogy előadásomban valóban rövidsége törekedem.

A társulatnak több, mint 100 év óta megőrzött összes jegyzőkönyveit, naplóját áttanulmányoztam. Megállapítható a jegyzőkönyvek adataiból, hogy az Asztalos Ipartársulat 120 éves multján végig huzódik a szervezethez iránti vágyakozása az elődöknek. Végig huzódik annak a vezető gondolatnak az igazsága, a hatása, hogy az összetartásban rejlik az erő. És bizonyosságot tesznek a jegyzőkönyvek adatai arról is, hogy a cél eléréséig sokat vártak, sokáig — majdnem 40 évig — meg nem lankadó kitartással küzdöttek az ősök.

Az első hiteles írásbeli adat, amely a százhusz éves multat igazolja, egy negyediv papírra van feljegyezve. Ez egy katonai leirat. Származik pedig Gramont osztrák császári ezredestől, amelyet 1808. évi febr. 24-én 130. szám alatt Papanits helybeli Compagnie parancsnokhoz intézett. Az ezredparancsnok ur meghagyja kapitányának, hogy közölje az asztalos mesteremberekkel, hogy a céh felállításának engedélyezéséért s a privilegium adományozásáért beadott kérésüket a felséges Guberniumhoz felterjesztette, óhajtván, hogy — amint a múlt évben a szijgyártók — ők is nyerjék meg ezt a „gráciát.”

Ez az első bizonyíték arra, hogy a kézdivásárhelyi asztalosok és ácsok tömörültek egy társasággá s folyamodtak a Re-

»Répátí«

égyvenyes gyógy-ásványviz.

Negyvenkét éve forgalomban, bel- és külföldi leghiresebb orvosok által ajánlva: gyomor-, vese- és hólyag bántalmaknál, valamint köszvény és reumatizmusnál.

Minden mesterséges befolyástól mentes, tisztán kezelt természetes ásványviz, mely borral vegyítve kellemes ízű üdítő ital.

Kapható minden vendéglőben, korcsmában, bodegában és fűszerüzletekben.



Főraktár: Kézdivásárhely és vidéke részére Laczkó Ferencnél, Fötér 34. sz.

giment utján az Erdélyi Guberniumhoz Kolozsvárra az Asztalos Céh felállításának s az erre jogosító privilegiumnak engedélyezéseért. Tehát 1808-tól kezdve már bizonyos társasági szervezettel működtek.

Ettől kezdve 1827-ig semmiféle adat nincs sem tevékenységükről, sem beadott kérésük sorsáról. 1827. karácsony harmadnapján közgyűlést tartottak, amelyen Jancsó Ferenc előljáró lemondván, helyette 1928. januártól Molnár Mózes lesz az előljáró, a ki rendet csinál, jegyzőkönyvet szerez, pénztárkönyvet, mesterek névkönyvét, stb. Ettől kezdve a „Kézdivásárhelyi Nemes Asztalos és Ács Társaság” címe alatt bizonyos céhszabályok szerint működnek és várják a kir. főkormányshoz (Gubernium) döntését a Céh felállításának engedélyezéséről.

Ujabb kérésekre végül 38 évi várakozás után 1844. augusztus havában Kovács Dániel főbíró lehozza Kolozsvárról a Királyi Privilegium levelet a Céh engedéllyel s Kézdivásárhely város Törvényes Tanácsa Közigazgatási Jegyzőkönyvének 1884. augusztus 17-én 654. sz. a. kelt bejegyzése szerint a szokott ünnepélyes tisztelettel kihirdettetett, — amint ezt Szabó Dániel, akkori városi főjegyző is a Privilegiumra is feljegyezte.

Ekkor megalakult a Céh első törvényes tisztviselő kara a következők:

Nagy Mózes főcéhmester,
Bene József alcéhmester,
Molnár Mózes atyamester,
Benke László főlátómester,
Molnár Sámuel dekan.

A Privilegium kihirdetése után az abban foglalt céhszabályok szigorú megtartásával, örvendetes fejlődésnek indult az asztalos-ceh, amelynek hatáskörébe tartozott: az inasok felvétele, a segéd és mesterré avatás dolga, a mesterek, segédek s inasok s a szülők között felmerült minden ügy elintézése, stb., meghatározott esetekben bírságolási joga is lévén a céhgyűlésnek.

(Folyt. köv.)

SZÍNHÁZ

A régi nyár — Párisi divat — Olympia — Csikágói hercegnő — Mary Dugan bűnpöre

Hétfőn este kezdette meg Fehér Imre szintársulata előadásait Békeffy-Lajtai revü-operettjével, A régi nyár-ral. A bemutatkozás a legjobb volt. Megállapítottuk, hogy kiváló erők vannak a társulatban. Kedden szintén Békeffy-Lajtaival a Párisi divat c. revü-operett került színre, szerdán pedig Molnár Ferenc legújabb vigjátékát, az Olympia-t, csütörtökön Grünwald, Brammer, Kálmán Imre operettjét: A csikágói hercegnő-t adták. Pénteken este Bayard Weiller gyönyörű színműve: Mary Dugan bűnpöre került előadásra. Erről a jövő számunkban. Mind a négy estén kitűntek, mint a társulat erősségei: Fekete Rózsi, Nagy Anci, Szabó Gitta, Földes Berta, a férfiak közül: Fratta Géza, Csóka József, Rudas Bandi, Szabados Árpád, akik egytől-egyig minden este élvezetes és szép játékot nyújtanak. Általában a közönség meg van elégedve az előadásokkal, jól mulat, sokat tapsol és meg van mindenkinek a kedvence. A rendezés is mindig kitűnő kéz munkája. Örömmel látjuk, hogy közönségünk tudja a kötelességet, bármily rossz anyagi viszonyok vannak is, az esténként látható telt sorok megcáfolják azt, hogy a közönség sajnálná filéreit színészeinktől. Így legyen mindvégig.

A színházi iroda közleményei

Eltörött a hegedűm. Szilágyi és Zerkovitz operett újdonsága, az Eltörött a hegedűm kerül színre vasárnap d. u. 1/5 órai kezdettel mérsékelt helyárakkal. Az Eltörött

a hegedűm egyike a nagyszerű zeneszerző Zerkovitz legbrilliansabb darabjainak, mely a cigánymuzsika és jazz-band harcát mutatja be ragyogó mese keretében.

Te csaltál meg, nem én téged! Vasárnap este újra premier van a színházban. Erdélyi Mihálynak egy másik elsőrendű operett-szágerét mutatja be a társulat, a Te csaltál meg, nem én téged c. revü-operettet, mely kezdve egy kis budai vendéglőtől a messzi rejtélyes Indiáig vezeti a publikumot. Uj-szerű kiállítás, pompás kosztümök, jazz-számok és fülbemászó keleti melódiák jellemzik ezt a szenzációs darabot, melynek főszerepeiben Nagy Anci, Fekete Rózsi, Földes Berta, Szabó Gitta, Fratta, Rudas, Csóka, Szabados, stb. fognak jobbnál-jobb alakításokat nyújtani.

Mersz-e Märy? A leghatásosabb revü-operettek egyike, a Mersz-e Märy? kerül színre hétfőn. A Mersz-e Märy? előadása eseménye lesz a színházi szezonnak. Elsőrendű szereposztásban, brilliáns rendezésben kerül színre ez a nagyszerű darab, melyben meglepetésszerűen táncolnak és öltöznek úgy a főszereplők, mint a görlek, akik hatvan új ruhával fogják elkápráztatni a néző közönséget.

Szeretlek, A biborruhas asszony, Fecskefészek, stb. A jövő hét folyamán csupa érdekes bemutatót fog adni a színház. Egy-másután kerülnek színre az ideai szezonban itt még nem játszott sláger-operettek a leg-gondosabb rendezésben és előadásban. — Sorra mutatja be a színház a Szeretlek c. nagyszerű francia operettet, továbbá Gilbert gyönyörű muzsikájú Biborruhas asszonyát, a Fecskefészket, stb.

Az igazgatóság ezúton hívja fel a t. bérloket, hogy tekintettel a mozival kötött megállapodásra, melynek értelmében az előadások 25-én befejeződnek, szelvényeiket minél tömegesebben beváltani szíveskedjenek.

HIREK

SZÉKELY UJSÁG

POITIKAI HETILAP

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL

1929

JUNIUS

15

SEGÉDSZERKESZTŐ: FÖLDI ISTVÁN

— **Andrássy Gyula halála.** A magyar közéletnek nagy gyásza van. A történelmi Magyarország utolsó félé-századának egyik legkiemelkedőbb politikai vezető egyénisége, a monarchia utolsó külügyminisztere, Andrássy Gyula gróf kedden meghalt. A magyar főváros a nemzet halottjának tekintette az elhunyt főurat és nagy nemzeti pompával temettette el.

— **Előléptetés.** Budapestről jelentik: A hivatalos lap legutóbbi száma közli, hogy a pénzügyminiszter Tóth Lajos hódmező-vásárhelyi főtisztet pénzügyi tanácsossá léptette elő. Az új pénzügyi tanácsos városunkból való, Tóth Dániel városi adóhivatali főnök testvére.

— **Az emelések jegyében.** A dohány és adóemelések után a kormány a postadíjakat is felemelni készül. Emelkedni fog a gyufa ára is, sőt a vasuti tarifa is, az államháztartás mérlegének egyensúlyozására. — Cseppet sem népszerű intézkedések! . . . Jobb volna ehelyett a háboruban és a háboru után lopott vagyonokat, — ígéret szerint — megvizsgálni és alaposan megadóztatni. Ez népszerűbb politika volna,

— **A sétatéri kerti-ünnepély.** Mint tavaly, ez évben is rendez a Józsiás és Emilia alapítvány igazgatósága kerti-ünnepélyt, melynek jövedelme a sétatéren létesített vízvezeték költségei letörlesztésére fog fordíthatni. Az igazgatóság az ünnepély rendezésével Neumann Ernő elnöklésével bizottságot küldött ki, mely az ez évi kerti-ünnepélyt július 7-re tűzte ki. Ekkor lesz megtartva a Molnár Józsiás-émlékünnepély is, mely a halála évfordulójáról, márc. 15-ről a zord tél miatt a nyárra halasztatott. A mulatság ez évben is oly impozánsnak ígérkezik, mint a múlt évi volt.

— **Román esztétikus Szabó Jenőről.** A Societatea de Măine májusi száma Ion Chinezu tanárnak, az erdélyi magyar irodalomról írt tanulmányát közli. A tiszteletreméltó objektivitással megírt kritika elismerő sorokat szentel a mi poétáknak, Szabó Jenőnek is. A román esztétikus Szabolcska Mihály méltatása után így ír lapunk kiváló munkatársáról: „A Szabolcska-féle generációban foglal helyet Szabó Jenő, a regényíró testvére, akinek a versei már az erdélyi magyarság új helyzetéből kapnak ihletet, nem akarja itt hagyni a százados nyugalom által megbabonázott erdőt, a Golgotát, itt marad a székelyek között, mint a tradíciók és remények őrzője, amelyek olyan elevenek, mint maga az Isten.”

— **Készüljünk a juliálisra.** Rég nem volt olyan juliális városunkban, amilyen a július 14-iki Unió-kerti ünnepély ígérkezik. Ez alkalommal az Unió-kertet teljesen át-alakítják, utjait beporondozzák, a fák közé a villanyt bevezetik, szóval minden tekintetben kényelmessé teszik. A kerti ünnepély d. u. 3 órakor kezdődik és lesz ott minden szórakozás. A különféle büffekben városunk uriaszonyai fogják árusítani az ételeket. A vidékről is már számosan jelentették be részvételüket. Tánc reggelig.

— **Fürdő-élet.** Vasárnap nyílik meg a Csiszár-fürdő, melyen az idén is Benkő Gyula lesz a vendéglős. Így a kitűnő koszt most biztosítva lesz. — A Transsylvania-fürdőtelepen a vendéglőt Bogdán Arthurné és Róth Jenőné fogják az idén vezetni.

— **Tornavizsga.** A róm. kath. főgimn. növendékei vasárnap, e hó 9-én tartották a tornavizsgát. A növendékek felvonulása, szabadgyakorlatai, nyújtón végzett gyakorlatai, a versenyek és a sportjátékok a székely ifjuság élni, fejlődni akarásának a megnyilvánulásai voltak. Ép, egészséges, erős testet akarnak, hogy legyen bennük minden küzdelemre erős és minden szép, jó és nemes iránt lelkesedő, fogékony lélek. A tornavizsgát megelőzően főgimn. gondnoksági gyűlés volt, amelyen megtárgyalták az intézet anyagi helyzetét. A tornavizsgán megjelent közönség előtt pedig dr. Boga Alajos igazgató felolvasta azok neveit, a kik a veszélyben levő iskolának a multban olyan készségesen siettek a segítségére és most is mellette állanak. Köszönetet mondott ezeknek az iskolai, a népünk s népünk jövőjének: az ifjuságnak a nevében minden fáradozásukért, áldozatukért. Egyben kérte a jóakaratuak további támogatását is. Nem kételkedünk abban, hogy Kézdivásárhely és környékének székely-magyar lakossága segítő kezével mindig támogatni fogja ezt a magyar kulturbástyát a fennmaradásában.

— **Villámcsapás.** Hétfőn délután 4—5 óra közt zivatar vonult el vidékünk felett. A várostól nem messze, a Csernátóni-uton az 56-os kilométerkö közelében a villám lecsapott és néhány telefon-póznát megrongált, egyet pedig hat darabra hasított, de nem gyújtotta fel. A zivatar különben csak rövid leforgásu és nem erős zivatar volt, kevés esővel.

— **Megnyílt a strand.** Vasárnap nyílt meg a strand-fürdő, melyet azóta állandóan látogatnak. Vannak ott tornaszerek, büffé, homokfürdő, stb. Jegypénztárnál fürdőruha kikölcsönzés. Valóban érdemes a partolásra. A városi tanácsnak kellene most gondoskodni az odavezető út jókarba hozásáról.

— **Tanévbezárás.** A városi iparostanonciskolában az évvégi vizsga és jutalmak kiosztása 1929. június 21-én, pénteken délután 5 órakor fog megtartatni. Érdeklődőket az igazgatóság ezuton értesíti és szívesen látja.

— **Az Uzvölgyében garázdálkodik második Balán.** Az Uzvölgye, melynek faüzemeinél több ezer munkás él, mostanában a II. Balánék garázdálkodásaitól lett hangosabb. Amint a lapok beszámoltak erről, a dicsőségesen rabló második Balán újból kilépett a cselekvés porondjára és bandát alakítva, a régi határmentén, a regátban kezdett garázdálkodni, ahonnan átátlátogatott az erdélyi havasokra. A napokban aztán az Uzvölgyében is megjelent egyik csángó munkás házában másodmagával, ahogy ilyen rablóromantikába illik, állig felfegyverkezve, elszántan és vérszomjason. A csángó házában esténként a csángó munkások összegyűlnek tereferére. Egy ilyen alkalmat választott ki magának a két erdei betyár. Elsőnek a házigazdát megkötözték, majd az ajtónál lesbeálltak és várták a vendégek belépését, kiknek az érkezését mindegyre jelezte a házőrző eb ugatása. A mint a csángók egyenként beléptek az ajtón, Balánék nyomban ártalmatlanná tették, megkötözték őket és bedobták az ágy alá. Így körülbelül hat csángót tettek harcképtelenné. Az egyik munkásnak a felesége utánament az urának. Az asszonyt Balán lefogta, behurcolta a szomszéd szobába és ott erőszakot követett el rajta. Balánék kiruccanásának azonban nem sok eredménye volt, mert mindössze 47 leut találtak a megkötözött munkásoknál. Balán erdész ruhában jár, tollas erdészkalappal és mint a szemtanúk elmondják, a két arcán mély vágás forradása látható, mint valamelyik régebbi rablókalandjának letörülhetetlen emléke.

— **A magyarok világkongresszusa.** Ilyen is lesz, még pedig Budapesten, ahol augusztus 22-én kezdődik a magyarok világkongresszusa. A kongresszuson a világ minden tájékán élő magyarok képviseltetni fogják magukat.

— **Az arany vándorlása.** Németország legújabbban 11 ezer kiló aranyat küldött természetben Amerikába, tartozásainak törlesztésére. Az óriási aranyzállítmányt végig páncélszekrényekben vitték és páncélruházu katonák őrizték.

(*) **A gyergyószentmiklósi püspöki leánynevelő-intézet** óvodát, I—VII. osztályu elemi, 3 osztályu leánygimnáziumot és elemi vagy középiskola bármely osztályát végzett 14—20 éves leányok részére privát továbbképzőt bennlakással tart fenn. Felvételért f. é. július 15-ig lehet folyamodni. Felvételi kéresekhez mellékelendő: a születési anyakönyvi kivonat (állami), a múlt évi iskolai bizonyítvány és himlő újraoltási igazolvány. Mindennemű kérés és levél a „Püspöki leánynevelő intézet” Igazgatósága, Gheorgheni, jud. Ciuc, címzendő. Az érdeklődőknek tájékoztatást készséggel küld az előjáróság.

Nagy kerti ünnepély

!! július 14-én a róm. !!
!! kath. temető javára !!

— **Ahol békére készülnek...** A görög-török viszony kiélesedett a tengeren, mert a törökök egyetlen német gyártmányú cirkálója erősebb, mint az egész görög flotta. Erre a törökök a németeknél újabb hajókat rendeltek, a görögök viszont francia tengeralattjárókat kértek. Egyszóval ezek is készülnek a békére...

— **Jó vicc.** A múlt vasárnap a Bálványosról hazatérő kirándulókat kilenc regáti munkás állította meg, elzárva előlük az utat keresztbe állított szekerekkel. Mikor ez ellen néhány kiránduló nyomatékosan tiltakozott, azt mondták, hogy csak viccelni akartak. Jó vicc.

— **Harangszentelés.** Amint megírtuk, a helybeli gör. keleti templom a hivek adakozásából új harangokat kapott. A 3 és 5 mázsás harangok felszentelése a múlt vasárnap délelőtt volt. A tulajdonképpeni ünnepség az állomáson kezdődött, ahol négyes ökörfogatra helyezték el a felvirágozott és fel nemzetipántlikázott harangokat, melyek mellett két kis fiú és két kis leány foglaltak helyet és két oldalt pedig a szekér mellett Nastasi Cornelné, Dobrota Zahariané, Miora Vasilescu óvónő, Secui Gheorghené haladtak nemzeti öltözetben. A harangok felett a következő jelmondatok voltak olvashatók: „Vivos voco”, „Mortuos plango”, „Fulgura frango.” A harangok megáldása után megindult a menet a templomba, elől nyolc nemzeti ruhás lovassal. A kicsi templomot teljesen betöltötték az ünneplők, melynek sorait többnyire román tisztviselők töltötték ki, nagy tevékenységet fejtve ki a gör. keleti egyházközség főgondnoka, dr. Bidu Valer orvos, valamint a Ploestre távozó Dima Miklós lelkész, kinek sok érdeme van az új harangok körül. A templom udvarán diszkapu fogadta a menetet, többek között a következő, magyarul így hangzó felirattal: „Áldott legyen, aki az Ur nevében jön!” Az ünnepies misét Dima Miklós celebrálta Eremia Ticusan kovásznai lelkésszel, mely után a templom udvarán a haranglábra már felszerelt harangok megáldása következett. Dima lelkész beszédében egyben bucsuzott is hiveitől, kiket szeretetre intett. A beszédre dr. Bidu főgondnok válaszolt meleg szavakban. Ezután az ünnepély díszesebb mozzanata következett: Dima lelkész és dr. Bidu főgondnok megkonditották a szépen csengő harangokat...

Innen-onnan

A kerékpárosok paradicsoma

Bár szó sem igaz abból, hogy a hollandi fiúcskák és kis leányok kerékpáron jönnek a világra, senki sem vitatja, hogy a németalföldi gyermek előbb tanul meg kerékpáron s csak azután járni. Németalföldön mindenki kerékpározik: miniszter és koldus, a bankár és iparosinas, lekipásztör és cseledeleány, kis diák és apáca, dédnagyanya és munkás, a piacra menő háziasszony ép úgy, mint a hordár, ki, ha kell, három utiládát visz ki egyszerre a pályaudvarra s a jó Isten tudja, hogyan tartja egyensúlyban a kerékpárján. Vasárnap a gyermekek egy-egy fonott nádszéket elől-hátul csatolják fel a kerékpárra, a harmadik gyermek pedig keresztben ül közepén, a szülője előtt, így karikáznak négyesben a poros országúton. Nincs az a pályaudvar, melynek ne volna néha sok száz kerékpárra való garázsa. Az emberek kerékpárra ülnek, mikor levelet akarnak bedobni a szemközti soron levő

levélszekrénybe és kerékpáron bonyolítják le a költözködésüket. Ismernek olyan embert is, aki köszörüs-műhelyt szerelt a kerékpárjára.

A tehén

Aki meg akarja tudni, hogy mi is a tehén, olvassa el egy német-sziléziai kilenc éves falusi kislánynak iskolai dolgozatát:

„A tehén háziállat. Testét egészen marhabőr takarja. Háta van a bojtosvégű farka. Azzal üzi el a legyeket, mert más-kép a tejbe potyognának. Elöl van a feje, ahhoz van hozzánőve a szarva és azon van helye a szájának is. A tehénnek arra kell a szarva, hogy döfjön vele, a szája meg azért van, hogy bögni tudjon. Alul lóg a tehénen a tej olyan, hogy huzkodni kell. Mikor huzkodják, kijön a tej. A tej soha sem fogy el, a tehén egyre több tejet csinál. Csak azt nem tudjuk, hogyan. A tehénnek finom szaga van, már messziről megérezni, mert ő csinálja a falusi levegőt. A tehén férje az ökör. Az is éppen olyan, mint a tehén, csak hogy nem lóg alatta a tej. Azért az ökör nem is kérődöz állat s ez az oka, hogy dologra használják. Az ökör csuf név. A tehén fűből, krumpliból és boglárkából él. Ha jó a takarmánya, akkor jó tejet csinál, ha pedig dörög az ég, a teje megsavanyodik. A tehénnek nem kell sok táplálék. Amit egyszer megevett, még többször is megeszi, mert mindent felkérődzik, míg egészen jól nem lakik. Mikor egyszer már lenyelte a takarmányt, visszakérődzi s a szája megint tele van. Többet nem tudok.”

NYILTÉR*)

Nyilatkozat

Leányomért, Lukács Emmáért semmi felelősséget, úgy erkölcsileg, mint anyagilag nem vállalok.
Alungeni-Futásfalva.

Lukács Géza

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

A város hivatalos hirdetései

Primaria Comunei Urb. Târgul-Săcuesc

No. 2249—1929.

Concurs

Pentru complectarea postului de pădurar din pădurea Kecskés și Zsiros proprietatea comunei Târgul-Săcuesc.

Retribuțiunea este 2600 Lei lunar și locuința în natura.

Cererile se înaintază până la 20 Iun. 1929 ora 11 a. m. la Primaria.

Pályázat

a Kecskés-Zsiros erdőben erdőőri állásra.

Fizetés 2600 Lei havonként és természetbeni lakás.

Pályázatok 1929. június 20-án d. e. 11 óráig benyújtandók a városi tanácshoz.

Târgul-Săcuesc, la 12 Iunie 1929.

Primar: NASTASI

Secretar: COSMA

Alulírott Kézdivásárhelyi Kisegítő Takarékpénztár Részvénytársaság ezennel közhírré tesszük, hogy a nálunk kézirátoképpen elhelyezett különböző értékű papírok és 1 drb. briliáns gyűrűt közjegyző közbenjöttével 1929. június hó 18-án d. u. 3 órakor az intézet helyiségében nyilvános árverésen eladjuk.

Érdeklődőknek felvilágosítást adunk a hivatalos órák alatt.

Târgul-Săcuesc, 1929. június hó 11.

Kézdivásárhelyi Kisegítő Takarékpénztár Részvénytársaság

EGETHIVÓ ASSZONYSZIV.

Szabó Jenő költő-pap imakönyve.

Kapható a Kovács-hírlapirodában

No. G. 4446—928. exec.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 4446—1928 a judecătoriei de mixtă Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Ștefan Andrei repr. prin avocatul dr. Hadnagy Carol din Covasna pentru încasarea creanței de 41.605 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua **22 Iunie 1929 orele 11 p. m.** la fața locului în pădure numită „Darnău”-era Comandău unde se vor vinde prin licitație publică judiciară lemne de fag pentru foc și alte mobile în valoare de 8.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuș, 5 Iunie 1929.

A. Fábán,
portarel delegat.

No. 1452—1929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 1452—1929 a judecătoriei de ocol Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Welnreiter János repr. prin avocatul dr. Andrei Fekete și dr. Bela Elekes pentru încasarea creanței de 1000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua **19 Iunie 1929 orele 5 și jum. p. m.** la fața locului în locuința urmăritului în Tg.-Săcuș unde se vor vinde prin licitație publică judiciară bufet de sufragerie, 1 divan de plus, 1 dulap de haine, etc. în valoare de 3500 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg.-Săcuș, la 3 Iunie 1929.

Șt. Vántsa,
portarel delegat.

No. 279—1929. exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 279—1929 a judecătoriei de mixtă din Tg.-Săcuș în favorul reclamantului dr. Andrei Fekete avocat pentru încasarea creanței de 2100 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua **18 Iunie 1929 orele 5 și jum. p. m.** la fața locului în comuna Covasna unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 dulap de haine, 1 oglindă de perete și etc. în valoare de 6180 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg.-Săcuș, 3 Iunie 1929.

Șt. Vántsa,
portarel delegat.

No. 4810—1929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 4810—1929 a judecătoriei de ocol Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Administrația Ziarului Nagyvárad Napló repr. prin adv. dr. Andrei Fekete și dr. Bela Elekes pentru încas. creanței de 1490 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua **18 Iunie 1929 orele 6 p. m.** la fața locului în comuna Covasna unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 credenți de sufragerie, 1 masă de sufragerie și etc. în valoare de 9500 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg.-Săcuș, la 3 Iunie 1929.

G. Tompa,
portarel delegat.

No. 252—1929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 3087—1929 a judecătoriei de ocol Târgul-Săcuș în favorul reclamantului Banca Transsylvania S. A. Sucursala Tg.-Săcuș repr. prin avocatul dr. Lukács Vilmos din Tg.-Săcuș pentru încasarea creanței de 40.000 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de **1 Iulie 1929 orele 5 p. m.** la fața locului în comuna Valea-Seacă unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 2 boi simentali, 2 vaci, 24 buc. oi și etc. în valoare de 70.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuș, la 11 Iunie 1929.

N. Șirianu,
portarel delegat.

No. 174—929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 7248—928 a judecătoriei de mixtă Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Banca Transsylvania S. A. Sucursala Tg.-Săcuș repr. prin avocatul dr. Lukács Vilmos din Tg.-Săcuș pentru încasarea creanței de 8000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua **28 Iunie 1929 orele 5 și jum. p. m.** la fața locului în Tg.-Săcuș unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 dulap cu oglindă, 1 mașina de cusut „Singer” și etc. în valoare de 15.000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg.-Săcuș, 6 Iunie 1929.

Șt. Vántsa,
portarel delegat.

Teherautóimmal

fuvarozást az ország bármely részébe, állandó brassói be és ki szállítást garancia mellett vállalok.

KOVÁCS MIHÁLY. Barompiac-utca 3

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 3 leu. — Állást keresőknek 25% kedvezmény. — A legkisebb hirdetés ára 40 leu — Hirdetés díja előre fizetendő.

Cipész-segédet vegyes munkára felveszek. Jancsó Lajos cipész-mester.

Építetők figyelmébe!
Eladó 1 nagy csűr és serfés-öl, teljesen új, mely elszállítható. — Érdeklődni lehet Gelencén Veress Dávid nagykorú ököseinél.

Cornic kévekövő arató-gépet árverésen elad a — Nyújtódi Gazdakör június 30-án délután.

Két szoba, konyha, kamrás, egészséges fekvésű lakást keresek. Cím: Olariu rendőrfőnök.

Eladó Nicolson 4-es locomobil üzembékes állapotban. Cím: Bartos Boldizsár helmefestő, Târgul-Săcuș.

Kisnyújtódon egy jókarban levő vizimalom bérbeadó. — A Miske-féle bolthelyiség és lakás bérbeadó. Értekezni lehet Nagy István szeszgyárosnál, Tg.-Săcuș.

Szám: 103—1929.

Felhívás

Felhívjuk mindazokat az egyháztagokat, akiknek a református temetőben sirjuk vagy sírhelyük van, hogy neveikkel ellátott cövekkel folyó hó 16-án estig jelöljék meg, mert 17-én reggel a temetőt rendezzük, a sírokat lajstromozzuk és a jeltelen sírokat, mint az egyház tulajdonát újbóli eladásra bocsátjuk. Kézdivásárhely, 1929. június hó 10-én.

Benkő Ernő, főgondnok.

Paál Lajos, lelkész.

3 leu

TONTSCH GYÖRGY

pék értesíti a mélyen tisztelt közönséget, hogy

a kenyér darabját

3 leuért

süti

! ! !

3 leu

Faeladási hirdetmény

A gelencei gör. kath. egyházközség f. év június 16-án, vasárnap d. u. 3 órakor a kántori lakásban nyilvános árverésen

300—400 köbméter rönkfát elad. A fa nagyrésze már be van szállítva Gelencére, más része az erdőben leöntve fekszik.

Érdeklődőknek felvilágosítással szolgál nevezett egyház meggyegondnoka.

Ghelinta, 1929. június 6.

EGYHÁZTANÁCS

KOVÁCS JÓZSEF
KALAPGYÁR
VASUT-UTCAI ÜZLETÉBEN

!

MINDENFÉLE FÉRFI ÉS NŐI
KALAP OLCSÓ ÁRON.

Ne hagyd magad!

egész nyáron

zaklattatni a legyek, bolhák, poloskák, molyok, szunyogok, stb. által, mikor

„FLY-TOX“

illatos (közismerten legjobb) rovarirtó áll rendelkezésre az egyedüli helyi

főraktár és képviselőnél:

Kovács Árpádnál.

Vásároljon első kézből és óvakodjék az értéktelen utánzatoktól!

ELADÁS NAGYBAN!**REGÁTIURADALMIBOR****Lei 19****ERDÉLYI MISE-BOR****Lei 30****ELADÁS NAGYBAN!****OLÁH ISTVÁN**

minta-borpincéből.

Értesitem a m. t. közönséget, hogy a ref. bérpalotában, közvetlen a Nagy S. Pál ur kereskedése mellett

butor-raktárt

nyitottam, ahol állandóan raktáron tartok konyha, háló, ebédlő berendezéseket, valamint más fajta butordarabokat. A n. é. közönség szíves támogatását kéri:

László József (Kanta)**Bárhhol megjelenő**

könyvet, zeneművet megrendelhet a KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN.

Hirdessen a SZÉKELY UJSÁG-ban**BUTOROK**

BÁRMILYEN KIVITELBEN

OLCSÓN.

Kárpitos munkák, hajlitott butorok, réz karnisok és rézbutor-veretek állandóan raktáron. Legfinomabb afrik, kartolva kapható:

FÖLDI

BUTORRAKTÁRÁBAN.